ARUBA A DEMOSTRA SU CAPACIDAD DI TA "DOÑO DI SU PROPIO DESTINO"

Minister Tico Croes:



ORANJESTAD (AAN): Durante di e ultimo dies añanan, e periodo di Status Aparte, Aruba a demostra di por maneha su mes un asuntonan perfectamente bon.

Minister di Asuntonan Economico, Robertico Croes a splica ta di con nos por ta orguyoso di loke nos a logra: "E deseo di generacionnan di Arubianonan, di ta "baas den propio cas" no tabata un expresion emocional. E tabata un deseo di realiza un aspiracion basico di tur ser humano: di maneha su mes un asuntonan. E tabata un deseo basá ariba e conviccion cu nos mes por cuida nos destino y di nos jiunan mihor cu cualkier otro."

"Nos a demostra esaki tambe. Den e dies aña cu a pasa Aruba a soluciona su mes un problemanan financiero y economico: nos a kita dudanan di e viabilidad di e isla chikito aki y nos a construi un economia cu ta garantia fuerte pa e viabilidad economico y financiero di Aruba. Aruba ta atrobe e ehempel, di cu tamaño no ta determina exito den mundo awendia. Al contrario, Aruba a prueba cu ta e capacidad pa adapta flexiblemente na circumstancianan internacional ta loke ta determina exito awe. Loke paisnan grandi cu un cantidad di recurso natural no por a haci den decadanan, Aruba a logra den menos di dies aña: haya confianza internacional ariba propio forza."

El a sigui bisa: "Awor nos mester haci bon uso di e capacidad economico y financiero aki y para mas ariba nos mes un pia. Mas independiente for di Hulanda pa loke ta toca e cooperacion pa desaroyo."

VIABILIDAD FINANCIERO-ECONOMICO: Ora nos a drenta Status Aparte na 1986, e actitud pa cu Aruba tabata mas o menos un di "ban wak te ki dia nan por sobrevivi". Tabata tin masha duda den e florin y tur espectativa tabata cu dollar americano en realidad lo a bira e moneda cu lo worde usa.

Minister Tico Croes: "Awe nos ta wak cu ki confianza Pueblo ta usa e florin Arubiano den practicamente tur transaction financiero. E duda cu tabata tin cu Aruba no lo por acumula suficiente reserva di divisa pa mantene pais y un moneda propio, tambe a worde elimina. Nos a cera aña 1995 cu reservanan di divisas di casi 6 luna di importacion pa nos comunidad, cu ta dobel loke internacionalmente ta rekeri pa paisnan.

E economia cu tabata basá casi solamente ariba petroleo, no a bira un pais cu ta depende solamente di turismo. Tanto e refinamento di petroleo y turismo a keda parti di nos economia, pero tur dos a bira menos dominante den nos economia.

Nos ta bayendo pa un economia cu un base mas amplio, mas diversifica, mas sofistica, mihor organiza y mas fuerte. Awe e dudanan cu tabata tin na 1986 a keda completamente elimina. Nos a logra esaki trahando duro, cu confianza y cu un vision realistico di loke nos isla mester bira, di e calidad di bida cu nos Pueblo merece, di e typo di economia cu nos por crea y di e nivel di educacion halto cu nos jiunan mester haya.

Pesimistanan a boga pa un "marshal plan hulandes", pa Arubianonan bandona nos isla y bay biba na Hulanda, pa Hulandá inverti hopi mas "pa scapa loke tin di scapa", tur a proba di ta falta confianza den nos Arubianonan. Mirando bek nos ta wak kico nos a produci. Cu confianza y determinacion nos ta sigui padilanti awor".

CALIDAD DI BIDA: Un otro duda cu tabata tin na 1986 tabata cu Aruba no lo por ofrece henter su Pueblo un calidad di bida aceptable. Hasta e nivel di entrada di y bida cu a conoce den e mihor añanan di LAGO, definitivamente lo a pasa pa pasado.

Minister Tico Croes ta comenta: "Den menos di cinco aña ya nos a yega e mihor añanan di LAGO y awor nos a sobrepasa esaki. Y no ta solamente e entrada pa cabez a sobrepasa e nivel di e tempo ey. Awor nos ta repartiendo e rikeza di nos pais na un forma mas husto tambe, pasobra ta ora cu henter Pueblo sinti cu nan necesidadnan ta worde atendi y cu nan sinti cu nan bida a drecha, Bo ta crece di berdad.

E Plan Social cu nos ta ehecutando awor aki ta bay percura pa cada famia, den cada distrito, independiente di nan color politico, haya un entrada mas husto, un hogar sigur y comodo, mihor educacion pa nan jiunan y seguridad social. Nos a demostra cu nos por duna henter nos Pueblo e calidad di bida igual of mihor cu den tempo di Lago. Nos por ta orguyoso pasobra ta nos mes a crea esaki cu nos bon trabao, poniendo nos conocemento traha, dunando bon servicio, creando mas y mihor producto y servicionan y anticipando ariba desaroyonan den mundo moderno."

PROLONGACION DI CARCHI GEEL

ORANJESTAD (AAN): Ya for di e luna aki (Januari 1996) lo prolonga carchinan geel, pa periodo di validez di seis (6) luna (valido te cu 31 di juli 1996).

Tur persona cu actualmente tin carchi geel por pasa stempel esaki na e siguiente sitionan:

Oficina principal di Departamento pa Asuntonan Social na Playa, dia 8 te cu 12 di Januari proximo.

Oficina na San Nicolas (Peter Stuyvesantstr) pabao di ex-Teatro Principal, dia 8 te cu 12 di Januari proximo.

Oficina auxiliar di gobierno na Savaneta; dia 8 y 9 di januari proximo.

Oficina auxiliar di gobierno na Sta.Cruz; dia 8 y 9 di januari proximo.

Oficina auxiliar di gobierno na Noord; dia 8 y 9 di januari proximo.

Ta stempel tur e carchinan aki unicamente despues di merdia, entre 1:30 cu 4:00 di atardi.

Den caso cu esun cu tin carchi ta malo o di edad avanza, por laga otro persona trece su carchi.

Tur esnan cu a ricibi un carchi geel bao condicion cu tin cu paga un contribucion, pa por favor trece un comporobante cu a paga esaki completamente.

Despues di e fechanan ariba menciona ta prolonga carchi solamente na oficina na Playa y San Nicolas.

Cooperacion ta ser pidi pa acudi mas tanto posibel na e oficina den bo distrito.

SUPERCOMPUTERS
ACT
☎ 39633
FERGUSONSTRAAT 74
ADVANCED COMMUNICATION TECHNOLOGY
SUPERSOFTWARE

MICRON
ELECTRONICS, INC.

P75 PowerStation LX
*Intel 75 MHz Pentium processor
*256K write-back cache, flash BIOS
*8MB EDO RAM *850MB EIDE hard drive
*3.5" floppy drive
* PCI 64-bit graphics accelerator (1MB)
*14" Micron 14FGx, 1024, .28mm monitor
*Tool-free mini tower or desktop
*Microsoft Mouse, 104-keyboard
*Microsoft Windows 95
*Microsoft Works 95
*With 100MHz Pentium processor....add